



FEMM_PV(2023)0830

PROTOKOLL

Sitzung vom 30. August 2023, 15.00–15.15 Uhr

BRÜSSEL

Die Sitzung wird am Mittwoch, 30. August 2023, um 15.09 Uhr unter dem Vorsitz von Robert Biedroń (Vorsitzender) eröffnet.

30. August 2023, 15.00–15.15 Uhr

1. Annahme der Tagesordnung

FEMM_OJ(2023)0830_1

Beschluss: Die Tagesordnung wird angenommen.

2. Mitteilungen des Vorsitzes

- Die Koordinatorinnen seien übereingekommen, dass der FEMM-Ausschuss keine legislative Stellungnahme zu dem Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Zuständigkeit, das anwendbare Recht, die Anerkennung und Vollstreckung von Maßnahmen und die Zusammenarbeit in Fragen betreffend den Schutz Erwachsener (COM(2023)0280 – 2023/0169(COD)) ausarbeiten wird.
- Die Koordinatorinnen seien übereingekommen, dass der FEMM-Ausschuss keine legislative Stellungnahme zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, im Interesse der Europäischen Union Vertragsparteien des Übereinkommens vom 13. Januar 2000 über den internationalen Schutz von Erwachsenen zu werden oder zu bleiben, ausarbeiten wird.
- Die Koordinatorinnen seien übereingekommen, dass der FEMM-Ausschuss eine

Stellungnahme in Form eines Schreibens zum Vorschlag zur Revision des MFR ausarbeiten wird. Da keine Fraktion Interesse an der Berichterstattung bekundet habe, werde das Schreiben vom Vorsitzenden ausgearbeitet.

- Die Koordinatorinnen seien übereingekommen, dass der FEMM-Ausschuss keine Stellungnahme zu dem Abkommen über nachhaltige Investitionsförderung zwischen der Europäischen Union und der Republik Angola ausarbeiten wird.
- Der FEMM-Ausschuss werde die Stellungnahme zum Bericht der Ausschüsse AFET und DROI über das Thema „Menschenrechte und Demokratie in der Welt“ in Form eines Schreibens ausarbeiten.
- In Bezug auf die Anhörung zu dem Thema „Reproduktive Gesundheit und Besonderheiten von Frauen, einschließlich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte und des Zugangs zu Schwangerschaftsabbrüchen“ sei keine Einigung mit einer Mehrheit der Koordinatorinnen über die Liste der Sachverständigen erzielt worden. Der Vorsitzende habe einen Vorschlag für die Liste der einzuladenden Sachverständigen ausgearbeitet, die von den Koordinatorinnen am 26. Juli 2023 schriftlich gebilligt worden sei.
- Die Koordinatorinnen hätten beschlossen, eine Ausnahmegenehmigung für die Organisation einer interparlamentarischen Ausschusssitzung anlässlich des Internationalen Frauentags 2024 zu beantragen.
- Die Koordinatorinnen hätten die Liste der Mitglieder, die an der Reise des FEMM-Ausschusses nach Zagreb und Rijeka (Kroatien) teilnehmen, gebilligt.
- Die Koordinatorinnen seien übereingekommen, eine Ausnahmegenehmigung für die Entsendung einer Delegation von sieben Mitgliedern des FEMM-Ausschusses zur 68. Tagung der Kommission für die Rechtsstellung der Frau zu beantragen. Der FEMM-Ausschuss werde die Kommission im Anschluss an den Beschluss über die Teilnahme des Europäischen Parlaments an der 68. Tagung der Kommission für die Rechtsstellung der Frau zu einer Aussprache über die Vorbereitungen der Tagung einladen.

* * *

*** *Elektronische Abstimmung* ***

3. Zwischenbericht über den Vorschlag für eine Halbzeitrevision des Mehrjährigen Finanzrahmens 2021-2027

FEMM/9/12498

2023/0201R(APP)

Verfasser der Stellungnahme:

Robert Biedroń (S&D)

AL – PE752.747v01-00

Federführend:

BUDG – Jan Olbrycht (PPE)

AM – PE752.777v01-00

Margarida Marques (S&D)

AM – PE752.778v01-00

- Annahme des Entwurfs einer Stellungnahme in Form eines Schreibens

Beschluss: Der Entwurf einer Stellungnahme wird mit 23 Stimmen bei vier Gegenstimmen und einer Enthaltung angenommen.

Es sprechen:

Zu diesem Punkt meldet sich kein Mitglied zu Wort.

***** Ende der elektronischen Abstimmung *****

Die Sitzung wird unterbrochen und um 15.18 Uhr wieder aufgenommen.

Gemeinsame Sitzung des JURI- und des FEMM-Ausschusses

4. Standards für Gleichstellungsstellen im Bereich der Gleichbehandlung und Chancengleichheit von Frauen und Männern in Arbeits- und Beschäftigungsfragen und Streichung von Artikel 20 der Richtlinie 2006/54/EG und Artikel 11 der Richtlinie 2010/41/EU

Siehe gesondertes gemeinsames Protokoll.

5. Nächste Sitzungen

- 19. September 2023, 9.00–11.30 Uhr, 11.30–11.45 Uhr, 15.00–17.00 Uhr und 17.00–18.30 Uhr (Brüssel)

Schluss der Sitzung: 16.09 Uhr.

Results of roll-call votes

Contents

1. Interim report on the proposal for a mid-term revision of the Multiannual Financial Framework 2021-2027	5
1.1. Final vote by roll call in Committee asked for opinion	5

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1.

Interim report on the proposal for a mid-term revision of the Multiannual Financial Framework 2021-2027

1.1. Final vote

23	+
ECR	Andželika Anna Mozdżanowska
PPE	Isabella Adinolfi, Maria da Graça Carvalho, Rosa Estaràs Ferragut, Helmut Geuking, Arba Kokalari, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Aušra Maldeikienė, Sirpa Pietikäinen, Christine Schneider, Pernille Weiss
Renew	Karen Melchior, María Soraya Rodríguez Ramos, Irène Tolleret
S&D	Robert Biedroń, Helène Fritzon, Predrag Fred Matić, Maria Noichl, Carina Ohlsson, Evelyn Regner, Vera Tax
Verts/ALE	Kira Marie Peter-Hansen, Sylwia Spurek

4	-
ECR	Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión
ID	Christine Anderson, Annika Bruna

1	0
The Left	Sandra Pereira

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Robert Biedroń (Chair), Sylwia Spurek (Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Annika Bruna, Maria da Graça Carvalho, Margarita de la Pisa Carrión, Rosa Estaràs Ferragut, Lina Gálvez Muñoz, Arba Kokalari, Karen Melchior, Andželika Anna Możdżanowska, Johan Nissinen, Carina Ohlsson, Sandra Pereira, Sirpa Pietikäinen, Evelyn Regner, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska.</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Maria-Manuel Leitão-Marques, Aušra Maldeikienė, Kira Marie Peter-Hansen, Vera Tax, Irène Tolleret, Pernille Weiss.</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Annelisa Cotone, Sophie Marin-Corbereau, Julien Brugerolle
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/ Képviseletsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiçi/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmiin sihteeristöt/ De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Polyxeni Simantiraki, Christopher Loizou
S&D	Elina Kersa
Renew	Diane Tardy, Claire Robert, Véronique Thouroude
Verts/ALE	Blanca Riquer
ECR	
ID	Paul Moynan
The Left	Charlotte Balavoine
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/ Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/ Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Nathalie Kontoulis; Arianne Sikken

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Zuzana Hruscova, Zivile Pavilyonyte, Henry Wasung
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Sandrina Marcuzzo

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman